

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

§ 1

1. Týmto všeobecnými poistnými podmienkami jednoročného poistenia invalidity spôsobenej nehodou „Úrazové poistenie“, ktoré prijalo predstavenstvo spoločnosti Red Sands Insurance Company (Europe) Limited dňa 10. apríla 2018, ďalej len *VPP*, sa riadi skupinovú poistnú zmluvu uzatvorenú medzi Red Sands Insurance Company (Europe) Limited a 4Life Direct s.r.o. ako *poistníkom*, uzatvorenú od 25. apríla 2018.

DEFINÍCIE

§ 2

Pojmy používané v týchto *VPP* znamenajú (ak má slovo takýto význam, používa sa vo *VPP* kurzívou):

1. **4Life Direct** – spoločnosť 4Life Direct Insurance Services s.r.o., so sídlom Štetinova 4, 811 06 Bratislava, IČO: 47894288, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č. 100512/B, samostatný finančný agent *poisťovateľa*, zapísaný v registri finančných agentov a finančných poradcov vedenom Národnou bankou Slovenska pod č. 195201;
2. **ochorenie** – reakcia tela na patogén, ktorá zapríčiňuje funkčné poruchy, organické zmeny v tkanivách, orgánoch a telových systémoch ako základ pre lekársku diagnózu, ktorá bola vyvolaná alebo ktorá sa začala počas trvania *poistnej zmluvy*;
3. **skôr existujúce zdravotné okolnosti** – ochorenie, ochorenia, nehoda alebo iný úraz, ktorý *poistený* utrpel pred dátumom začatia *poistnej zmluvy* a ktorý vyžaduje hospitalizáciu alebo odbornú lekársku pomoc, ošetrovanie, alebo starostlivosť *lekára*;
4. **lekár** – riadne kvalifikovaný zdravotnícky pracovník vykonávajúci činnosť v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky;
5. **nehoda** – neočakávaná, náhla udalosť, ktorá nastala počas trvania *poistnej zmluvy*, a ktorú *poistený* nemohol ovplyvniť, nebola zapríčinená jeho zdravotným stavom, vznikla v dôsledku nezávislých vonkajších vplyvov a jej následkom je úraz *poisteného*;
6. **paraplégia** – celková, stála a nenapraviteľná paralýza dolnej časti tela, vrátane nôh;
7. **poistka** – dokument vystavený spoločnosťou 4Life Direct v mene *poisťovateľa* ako potvrdenie skutočnosti, že *poistná zmluva* bola uzatvorená;
8. **poistné** – suma splatná na základe *poistnej zmluvy*, vyjadrená v oficiálnej mene Slovenskej republiky, stanovená na základe sadzobníka poistného, platného ku dňu podania *žiadosti*;
9. **poistné plnenie** – suma, ktorá sa má vyplatiť *poistenému* v prípade *poistnej udalosti*; splatná v súlade s podmienkami *poistnej zmluvy*;
10. **tetraplegia (quadriplegia)** – celková, trvalá a nezvratná strata ovládania všetkých štyroch končatín;
11. **trvalá invalidita** – zdravotný stav spôsobený *nehodou* charakterizovanou v súlade s príslušnou definíciou stanovenou zákonom o dávkach sociálneho zabezpečenia

ako invalidita spôsobujúca trvalú stratu aspoň 70 % schopnosti vykonávať akékoľvek povolanie, ku ktorej dochádza pred bežným dôchodkovým vekom, a ktorá bude podľa lekárskeho potvrdenia trvať po zvyšok života osoby. *Trvalá invalidita* musí byť potvrdená rozhodnutím príslušnej pobočky Sociálnej poisťovne alebo jej právneho nástupcu o invalidite v rozsahu aspoň 70 %;

12. **trvalé poškodenie mozgu** – odumretie mozgového tkaniva vedúce k stálemu a nenapraviteľnému neurologickému deficitu;
13. **poistník** – 4Life Direct;
14. **poistený** – fyzická osoba uvedená v *poistke* ako osoba, v prospech ktorej sa uzatvorila *poistná zmluva*;
15. **poisťovateľ** – Red Sands Insurance Company (Europe) Limited, so sídlom na adrese Level 3 Ocean Village Business Centre, 23 Ocean Village Promenade, Gibraltar;
16. **poistná zmluva** – poistná zmluva uzatvorená na základe *žiadosti* a v súlade s týmito *VPP*;
17. **úraz/zranenie** – fyzické poranenie tela *poisteného* ako je uvedené v Tabuľke Poistných plnení (*invalidita*) v dôsledku *nehody*, ktoré si vyžaduje odbornú lekársku pomoc, liečbu alebo hospitalizáciu;
18. **strata schopnosti ovládať končatiny** – celková, trvalá a nenapraviteľná strata schopnosti používať končatiny alebo fyzická strata končatín oddelením postihnutej končatiny nad zápästím alebo členkom;
19. **strata zraku** – celková, trvalá a nenapraviteľná strata zraku do tej miery, že aj keď je zrak testovaný zrakovými pomôckami, zrak je zmeraný podľa Snellenovej očnej tabuľky na úrovni 3/60 alebo na horšej úrovni;
20. **žiadosť** – žiadosť o uzatvorenie *poistnej zmluvy*, pripravená *poisťovateľom* a podpísaná *poistníkom* a *poisteným*;
21. **manžel/manželka (druh/družka)** – osoba uvedená v *poistke*, s ktorou je *poistený* v manželskom zväzku ku dňu vzniku udalosti uvedenej v *poistnej zmluve*, alebo s ktorou je *poistený* k tomuto dňu v neformálnom zväzku (v partnerskom spoložití) a žijú v spoločnej domácnosti, pričom obaja partneri sú slobodní;
22. **maximálne poistné plnenie** – suma uvedená v *poistke* splatná *poistenému*, pre ktorú bola uzatvorená *poistná zmluva* a na základe ktorej je vypočítané poistné plnenie podľa pomeru uvedeného v Tabuľke Poistných plnení a pravidlách *poistnej zmluvy*;
23. **žiadateľ** – osoba, ktorá je oprávnená požiadať o *poistné plnenie*, najmä *poistený* alebo v prípade jeho smrti dedičia.

PREDMET A ROZSAH POISTNEJ ZMLUVY

§ 3

1. Predmetom poistenia je úraz v dôsledku *nehody*.
2. Rozsah poistenia sa vzťahuje na úraz v dôsledku *nehody*, ktorá nastala počas trvania *poistnej zmluvy*.
3. Existujú dva varianty uzatvorenia *poistnej zmluvy*:
 - a) variant poistenia len účastníka *poistnej zmluvy*, keď existuje jeden *poistený*, alebo
 - b) variant poistenia účastníka a jeho manžela/manželky (druha/družky), pričom manžel/manželka (druh/družka) je druhým *poisteným*.

UZATVORENIE POISTNEJ ZMLUVY

§ 4

1. *Poistná zmluva* je uzatvorená v prípade, že sú súčasne splnené nižšie uvedené podmienky:
 - a) *poistený* poskytol *poisťovateľovi* svoju adresu na Slovensku, ktorá bude použitá na korešpondenciu medzi *poisteným* a *poisťovateľom*;
 - b) ku dňu uzatvorenia *poistnej zmluvy* *poistený* dovŕšil vek najmenej 18 rokov a nedovŕšil vek 71 (sedemdesiatjeden) rokov;
 - c) *poisťovateľ* prevzal *žiadost'* podpísanú *poisteným*, a
 - d) *poisťovateľ* *žiadost'* preskúmal, prijal ju a vystavil *poistku* ako potvrdenie skutočnosti, že došlo k uzatvoreniu *poistnej zmluvy*.
2. *Poisťovateľ* si vyhradzuje právo odmietnuť uzatvoriť *poistnú zmluvu* alebo navrhnúť zmenu jej podmienok v zmysle platnej právnej úpravy.

DOBA POISTNEJ ZMLUVY

§ 5

1. *Poistná zmluva* nadobúda účinnosť dňom uvedeným v *poistke*.
2. *Poistná zmluva* bude trvať po dobu 1 (jedného) roka odo dňa jej uzatvorenia.
3. *Poistený* má právo ukončiť *poistnú zmluvu* kedykoľvek s okamžitou účinnosťou.
4. *Poistná zmluva* zaniká smrťou *poisteného* alebo dátumom ukončenia *poistenia* podľa § 5 bod 2 alebo 3 alebo § 6 bod 3.

VARIANTY

§ 6

1. Pokiaľ je *poistná zmluva* uzatvorená vo variante poistenia účastníka a jeho *manžela/manželky* (*druha/družky*), v prípade smrti jedného z *manželov* (*druhov*), *zmluva* nezanikne a druhý *manžel/manželka* (*druh/družka*) môže pokračovať v *zmluve*. V takomto prípade sa poistenie vo variante poistenia účastníka *poistnej zmluvy* a jeho *manžela/manželky* (*druha/družky*) mení na variant poistenia len účastníka *poistnej zmluvy*. Sumy *poistného plnenia* uvedené v pokračujúcej *poistnej zmluve* zostávajú rovnaké.
2. Pokiaľ je *poistná zmluva* uzatvorená vo variante poistenia účastníka *poistnej zmluvy* a jeho *manžela/manželky* (*druha/družky*), po ukončení manželského zväzku alebo neformálneho vzťahu uvedeného v § 2 bod 20, možno po akceptácii zo strany *poisteného* pokračovať v *poistnej zmluve* vo variante poistenia účastníka a jeho *manžela/manželky* (*druha/družky*) za existujúcich podmienok alebo vo variante poistenia len účastníka každého *poisteného* za podmienok stanovených *poisťovateľom*.
3. *Poistná zmluva* končí dátumom, keď *poisťovateľ* vyplatí *poistné plnenie*, ktoré sa spolu s akýmkoľvek predošlým *poistným plnením* rovná sume *maximálneho poistného plnenia*.

POISTNÉ

§ 7

1. *4Life Direct* platí *poistné* na základe skupinovej *poistnej zmluvy*. *Poistné* je splatné v pravidelných mesačných platbách *poistného* za každý mesiac poistenia.

POISTNÉ PLNENIE

§ 8

1. *Poisťovateľ* vyplatí *poistné plnenie* v prípade, že *poistený* utrpel úraz a prežije aspoň 14 (štrnásť) dní od dátumu *nehody*.

2. Výška *poistného plnenia*, ktorá sa vypláca za úraz je založená na zvolenom *maximálnom poistnom plnení*, ktoré je uvedené v *poistke*
3. *Poistné plnenie*, ktoré sa vypláca za *trvalú invaliditu*, *paraplégii*, *tetraplégii* alebo *trvalé poškodenie mozgu* môže byť odložené až o 12 (dvanásť) mesiacov po *nehode*, ak nie sú splnené všetky okolnosti nevyhnutné na posúdenie žiadosti.
4. S výnimkou *trvalej invalidity*, *paraplégie*, *tetraplégie* a *trvalého poškodenia mozgu*, *poistné plnenie* sa nevypláca za úrazy, ktoré sa vyskytnú viac ako 12 (dvanásť) mesiacov po dátume *nehody*.
5. Celkové *poistné plnenie*, ktoré sa vypláca za dobu trvania *poistnej zmluvy*, je obmedzené na 100 % *maximálneho poistného plnenia* za *poistného*.
6. *Tabuľka Poistných plnení*:

Úraz:		Podiel vyplácaného poistného plnenia
A. Invalidita	1. Trvalá invalidita	100%
	2. Strata zraku v oboch očiach	100%
	3. Strata schopnosti ovládať dve alebo viaceré končatiny	100%
	4. Tetraplégia	100%
	5. Paraplégia	100%
	6. Trvalé poškodenie mozgu	100%

VÝPLATA POISTNÉHO PLNENIA

§ 9

1. Povinnosť vyplatiť *poistné plnenie* vzniká v prípade *nehody*, ktorou *poistený* utrpel úraz počas trvania *poistnej zmluvy*.
2. Na začatie procesu výplaty *poistného plnenia* *poistený* upovedomí *poisťovateľa* prostredníctvom *4Life Direct* o poistnej udalosti.
3. Za poskytnutie kompletnej a podpísanej žiadosti o výplatu *poistného plnenia* a predloženie dokumentov uvedených v § 9 bodoch 7 a 8 je zodpovedný *žiadateľ*. Dokumenty majú byť pripojené vo forme určenej v žiadosti, ale *poisťovateľ* je oprávnený žiadať originály, ak ich považuje za nevyhnutné pre posúdenie oprávnenosti žiadosti.
4. *Žiadateľ* je povinný oznámiť *poisťovateľovi* prostredníctvom *4Life Direct* poistnú udalosť, ktorá odôvodňuje vyplatenie *poistného plnenia* do 7 (siedmich) dní odo dňa, keď došlo k poistnej udalosti, alebo do 7 (siedmich) dní od dátumu zániku dôvodov nemožnosti komunikácie v dôsledku zdravotného stavu *žiadateľa*, avšak najneskôr do 1 (jedného) roka po vzniku poistnej udalosti, s výnimkou uvedenou v § 8 bod 3.
5. Všetky príslušné sumy *poistného plnenia* budú vyplatené do 7 (siedmich) pracovných dní odo dňa predloženia kompletnej žiadosti o výplatu *poistných plnení* spoločnosti *4Life Direct* v súlade s návodom uvedeným na internetových stránkach *4Life Direct* a dokumentov požadovaných na tejto stránke a v § 9 bod 7 v origináloch a v slovenskom znení.
6. *Žiadateľ* je povinný poskytnúť všetky informácie v súlade so skutočným stavom vecí. V prípade rozporu žiadosti so

zákonem a žiadosti založenej na nepravdivých tvrdeniach má *poisťovateľ* právo podniknúť kroky, aby jej zabránil.

7. *Žiadateľ* je predovšetkým povinný pripojiť alebo predložiť nasledujúce dokumenty: (i) identifikáciu osoby žiadajúcej *poistné plnenie*, (ii) formulár vydaný lekárom alebo zdravotníckym zariadením starajúcim sa o *poisteného*, dostupný na internetových stránkach *4Life Direct*, o zdravotníckych údajoch o *poistenom* v súvislosti s predloženou žiadosťou a dotknutou zdravotnou históriou, (iii) lekársku správu o zdravotnej starostlivosti, (iv) iné lekárske dokumenty preukazujúce dôvod zdravotnej starostlivosti, (v) rozhodnutie príslušnej pobočky Sociálnej poisťovne o invalidite aspoň v rozsahu 70 %, (vi) osvedčenie vydané príslušným zdravotníckym zariadením potvrdzujúce splnenie znakov *úrazu* bližšie popísaného v Tabuľke Poistných plnení a v príslušných bodoch § 2 (napr. prepúšťacia *nemocničná* správa, iná lekárska správa potvrdzujúca diagnózu). *Nehoda* sa preukazuje nasledujúcimi dokumentmi: (vii) lekárska správa, ak bola spísaná po *nehode*, (viii) policajná zápisnica, ak bola spísaná, (ix) prípadná správa spísaná zamestnávateľom, (x) v prípade absencie správ (zápisníc) podľa (viii)-(ix) vyhlásenie svedka o okolnostiach nehody podané s plnou dôkaznou hodnotou.
8. *Poisťovateľ* je oprávnený požadovať ďalšie dokumenty vo vzťahu k *nehode*, *úrazu poisteného*, pokiaľ to *poisťovateľ* považuje za nevyhnutné na posúdenie oprávnenosti výplaty *poistného plnenia*, najmä, avšak nielen z dôvodu oprávnenia udeleného v súlade s § 25 zákona č. 576/2004 Z. z., o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe ktorého je *poisťovateľ* alebo v jeho mene *4Life Direct* oprávnený získať zdravotné informácie úzko súvisiace s posúdením nárokov vyplývajúcej z *poistnej zmluvy*.
9. *Poisťovateľ* si vyhradzuje právo požadovať od *poisteného*, aby sa podrobil ďalším lekárske testom u určeného lekára, ktorých náklady bude hradiť *poisťovateľ*. Všetky *poistné plnenia* podľa *VPP* budú vyplatené na základe konečného výsledku lekárske testov.

VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI POISŤOVATEĽA § 10

1. Povinnosť vyplatiť *poistné plnenie* nevzniká, pokiaľ by k vzniku nároku došlo priamo alebo následkom nasledujúceho:
- a) post-traumatický stres;
 - b) akékoľvek *ochorenie*, ktoré nie je priamym následkom *nehody*;
 - c) tehotenstvo;
 - d) konanie zahraničného nepriateľa, vojna (vyhlásená alebo nie), občianska vojna, povstanie, štrajk, výluka, vzbura, rebélia, revolúcia, násilné prevzatia moci, zapojenie sa do ozbrojených síl, armády alebo polovojských organizácií;
 - e) *skôr existujúce zdravotné okolnosti*;
 - f) protiprávne konanie *poisteného*;
 - g) stav pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov ovplyvňujúcich schopnosť uvažovať, s výnimkou, keď boli predpísané lekárom, ak sa užívajú v súlade s predpisom;
 - h) nebezpečné práce zahŕňajúce napríklad, ale nie výlučne prácu v hĺbke 40 (štyridsať) a viac metrov pod vodou, prácu s výbušninami, alebo prácu vo výškach nad 20 (dvadsať) metrov (v inom ako bežnom kancelárskom prostredí) alebo prácu v baniach;

- i) žiarenie, jadrová reakcia, rádioaktívna kontaminácia, chemická kontaminácia zahrňujúca kontamináciu z jedov, jedovatých plynov alebo výparov;
 - j) horolezectvo, činnosti pod vodou, jaskyniarstvo, parašutizmus, závesné lietanie, bungee jumping, zimné, vodné alebo motoristické športy, profesionálne športy;
 - k) *úraz* počas aktívnej služby alebo prebiehajúceho tréningu akýchkoľvek vojenských síl, obranných síl, polície, vojenských agentúr na ochranu osôb, majetku alebo polovojských organizácií;
 - l) úmyselne vyvolaný *úraz* vlastnej osoby alebo pokus o samovraždu;
 - m) letecká doprava, s výnimkou prípadu, keď *cestujúci* za let platí a letí s pilotom s riadnym oprávnením v lietadle s pevnými krídlami s platným certifikátom vydaným na lietanie prevádzkovaným leteckou alebo charterovou spoločnosťou s riadnym oprávnením, ktoré prevádzkuje lety medzi zaregistrovanými komerčnými letiskami.
2. *Poistné plnenie* sa nevyplatiť, ak *poistený* zomrie v priebehu 14 (štrnástich) dní odo dňa *nehody*.

SŤAŽNOSTI § 11

1. Sťažnosti alebo otázky týkajúce sa *poistných zmlúv* by sa mali oznámiť *poisťovateľovi* na adrese Klientskeho centra *4Life Direct* uvedenej v § 2 bod 1 vyššie. Korešpondencia vo veciach sťažností a žiadostí medzi účastníkmi sa vykonáva v písomnej, ústnej alebo elektronickej podobe. V každom prípade je oznamovateľ povinný vždy uviesť číslo *poistky* alebo iné údaje na identifikáciu *poistnej zmluvy*, ktorej sa dané vyhlásenie týka.
2. Do 30 dní od doručenia sťažností bude zaslaná písomná odpoveď. Ak nebude možné doručiť odpoveď v tejto lehote, *poisťovateľ* prostredníctvom spoločnosti *4Life Direct* informuje sťažovateľa o dôvodoch oneskorenia odpovede a uvedie predpokladaný termín odpovede v lehote najviac 60 (šesťdesiat) dní od prijatia sťažnosti.
3. Pokiaľ sa sťažovateľ domnieva, že nedostal dostatočné vysvetlenie, alebo že sa podaná sťažnosť vybavuje nevhodným alebo nedostatočným spôsobom, je oprávnený obrátiť sa so svojou sťažnosťou priamo na *poisťovateľa* alebo na Národnú banku Slovenska na adrese Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava.

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV § 12

1. Osobné údaje *poisťníka* a *poisteného* sú spracúvané *poisťovateľom* a spoločnosťou *4Life Direct* v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES („GDPR“) a inými aplikovateľnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení („ZOOÚ“). Osobné údaje *poisťníka* a *poisteného*, vrátane ich mena a priezviska, adresy trvalého bydliska, adresy prechodného bydliska, rodného čísla, ak bolo pridelené, dátumu narodenia, miesta a okresu narodenia, občianstva, druhu a čísla preukazu totožnosti, telefonického kontaktu, faxového kontaktu a emailovej adresy, sú spracúvané na účely plnenia tejto zmluvy a na účely dodržiavania právnych

povinností *poisťovateľa* a *4Life Direct* vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov o poisťovníctve a finančnom sprostredkovaní (na účely identifikácie a overenia identity *poistníka* a *poisteného*, vykonávania, ochrany a uplatňovania práv *poisťovateľa* a spoločnosti *4Life Direct*, vyplývajúcich z tejto zmluvy, atď.). Osobné údaje *poistníka* a *poisteného* v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, telefonický kontakt, e-mailové adresy, sú spracúvané na účely priameho marketingu (zahŕňajúc kontaktovanie prostredníctvom priamej pošty, automatizovaných telefonátov a komunikačných systémov, emailu, SMS správ) ako oprávnený záujem *poisťovateľa* a *4Life Direct*.

2. Na základe písomnej žiadosti je *poistník* alebo *poistený* oprávnený požadovať od *poisťovateľa* alebo *4Life Direct* (a) potvrdenie, či sú alebo nie sú ich osobné údaje spracúvané, (b) informáciu o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme, (c) presné informácie o zdroji, z ktorého získali ich osobné údaje na spracúvanie, (d) zoznam ich osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, (e) opravu alebo likvidáciu ich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, (f) likvidáciu ich osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil, (g) likvidáciu ich osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona, (h) prenos ich osobných údajov inému prevádzkovateľovi. Bez ohľadu na ustanovenia tohto bodu, v prípade podozrenia neoprávneného spracúvania osobných údajov je *poistník* alebo *poistený* oprávnený podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov. Práva *poistníka* a *poisteného* sú vymedzené v III. kapitole GDPR a v ZoOOÚ, druhá hlava druhý diel, § 22 a nasl.
3. Tu uvádzané osobné údaje budú spracúvané pokiaľ existuje potreba spracúvania osobných údajov v zmysle čl. 12.1 vyššie.
4. *Poistník* a *poistený* sú oprávnení namietat' pôvodné/d'alšie spracúvanie ich osobných údajov na účely priameho

marketingu, vrátane s tým súvisiaceho profilovania, a to kedykoľvek a bezplatne.

5. Sprostredkovateľom *poisťovateľa* povereným na spracúvanie osobných údajov v mene *poisťovateľa* je spoločnosť *4Life Direct*.
6. Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovej stránke spoločnosti *4Life Direct*: www.4lifedirect.sk.

ĎALŠIE USTANOVENIA

§ 13

1. Všetky oznámenia alebo vyhlásenia zmluvných strán by sa mali druhej strane predkladať písomne v slovenskom jazyku, mali by sa zasielať na náklady odosielateľa, alebo elektronickými komunikačnými prostriedkami, pričom elektronickú komunikáciu bude *poisťovateľ* prijímať a uchovávať na dátovom nosiči; § 11 bod 1 tým nie je dotknutý.
2. Všetky oznámenia alebo vyhlásenia *poisteného* je potrebné doručiť v slovenskom jazyku na adresu spoločnosti *4Life Direct* uvedenú v § 2 bod 1. V prípade, že je nutné preložiť dokumenty týkajúce sa výplaty *poistného plnenia* do slovenského jazyka, žiadateľ, povinný zaistiť ich overený preklad do slovenského jazyka.
3. *Poistený* má povinnosť informovať *poisťovateľa* prostredníctvom spoločnosti *4Life Direct* o všetkých zmenách osobných údajov uvedených v žiadosti.
4. Tieto VPP spoločne s *poistkou* a *žiadosťou* tvoria *poistnú zmluvu* a je nutné ich vykladať ako jeden dokument.
5. *Poistné plnenie* vyplácané na základe zmluvy podlieha aktuálnemu zákonu č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu.
6. Uvedené poistenie je *poistením* bez nároku na odkupné a pri ukončení poistenia sa nestanovuje odkupná hodnota.
7. Skutočnosti neupravené týmito VPP sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky. *Poistený* môže tiež podať návrh na alternatívne riešenie sporov v konaní podľa zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov za predpokladu, že sú splnené podmienky tohto zákona.

US/B/VPP/v2/25.04.2018



E. O'Regan
Generálny Riaditeľ

Red Sands Insurance Company (Europe) Limited